



大会

第六十六届会议

正式记录

第三十次全体会议

2011年9月27日星期二下午6时举行
纽约

主席： 纳西尔·阿卜杜勒阿齐兹·纳赛尔先生 (卡塔尔)

因主席缺席，副主席汤普森先生(斐济)主持会议。

下午6时20分开会。

议程项目8(续)

一般性辩论

代理主席(以英语发言)：我现在请菲律宾代表团团长利夫兰·卡瓦克图兰先生阁下发言。

卡瓦克图兰先生(菲律宾)(以英语发言)：首先，请允许我祝贺纳西尔·阿卜杜拉齐兹·纳赛尔大使当选主席，并表示菲律宾将全力支持他领导大会第六十六届会议。

我们作为“一个联合国”的集体经验已经突出表明的事实是，只有各国带着牢固而坚毅的决心共同努力，我们才能着手应对我们面临的诸多困难。两次世界大战向毫不犹豫使用暴力解决争端的领导人和国家暴露了我们的脆弱性，并且凸显了建立一个规范国家行为的国际体系的必要性。

这样一个基于规则的框架正是我们作为“一个联合国”想要建设、提升和开展的一切事务的基础。这个框架建立在我们的共同价值观和共同愿景之上，它提供的是我们作为一个全球大家庭能够一起籍以有效地朝我们共同的目标迈进的方式。因此，对菲律宾

来说，本届会议的主题——“调解在以和平手段解决争端中的作用”——非常有现实意义，也非常适时。

只有规则本身以正义和平等原则为基础，一个基于规则的体系才将持久地发挥作用。最近在全球各地，特别是在中东发生的事件已经表明，人们会携手为他们所信奉的正义和公正而揭竿而起。人们为基于正义和公平的法治而大声疾呼。一旦他们认识到专制的邪恶政权的不公，他们会毫不犹豫地推行积极而有实效的变革。

我们必须继续努力消除核武器，同时遏制常规武器和小武器和轻武器的非法贸易，以便维护和平与我们自身的生存。不扩散核武器条约缔约方2010年审议大会的成功表明，缔约国的共同决心是进一步采取行动，把这些武器从世界上清除。我们已经商定在2012年召开一次讨论建立中东无核武器和其它大规模杀伤性武器区的会议。举行该会议将使我们更接近我们的目标。

为了建设和平，我们必需提供和加强鼓励所有国家和人民全面进步与繁荣的条件。我们必须确保，国际贸易和发展支持这一目标。因此，菲律宾呼吁建立公平、公开和基于规则的贸易体系并结束多哈回合谈判。同样，我们必须加倍努力，以便实现千年发展目标。2015年这个目标最后期限在向我们逼近，但仍有许多工作要做。

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。

11-51686 (C)



副主席 Archondo 先生(玻利维亚)主持会议。

菲律宾是世界上生物多样性超级丰富的 17 个国家之一。确保保护和维持全球生物多样性对我们利害关系极大。我们一直被称为全球海洋生物多样性的中心，也是东南亚国家联盟(东盟)生物多样性中心的所在地。在我们展望明年的联合国可持续发展大会时，我们要和大家一道呼吁全世界更有力地表明对可持续发展的政治承诺。

人是我們一切努力的核心，因此，我们必须始终力争维护人的尊严和人权。这对移徙工人来说千真万确。菲律宾有近 1 000 万菲律宾海外侨民，他们为全球经济社会发展作出贡献。按照基于规则的做法，菲律宾支持制订确保所有移徙工人福祉的指导方针。

此外，我们必须再次下决心处理贩运人口这一罪恶现象。菲律宾是“联合打击贩运人口之友小组”的创始成员。该小组是联合国会员国之间的非正式联盟，以力求帮助振新和加强全球打击人口贩运斗争。这项倡议的核心是执行《联合国打击贩运人口的全球行动计划》。

国际社会除确立保护移徙工人和制止贩运人口的规则外，还有必要探索如何更有效地协助发展中国家在发生自然灾害或国内冲突时撤离他们的国民。菲律宾也支持在联合国作出努力，在加强国际人道主义和应急体系方面增进伙伴关系，包括与私营部门行为体之间的伙伴关系。

菲律宾认识到，促进和保护人权对确保和平与社会经济发展、促进法治以及加强民主至关重要。同样，菲律宾政府承认，妇女是促进社会经济增长和变革的力量，因此大力倡导她们充分参与国家建设活动。

菲律宾高兴地宣布，我们在 8 月 30 日交存了批准《国际刑事法院罗马规约》的文书。对我国和人民来说，这是一个历史性时刻。我们曾经站起来反对殖民统治和独裁政权的有罪不罚行为。现在，我们与世界上其他国家站在一起，对世界上所有角落的有罪不罚现象说：“决没有下一次”。

菲律宾渴望为保障世界不受有罪不罚现象侵扰的全球努力作贡献，我们已提名米丽娅姆·德芬瑟·圣地亚哥作为候选人参加国际刑院的选举，她是一名有经验的审案法官和国际法律学者，拥有卓越的长期公共服务职业生涯。我们恳请我们的所有合作伙伴和朋友支持她参选。

在我们期望着加强和平壁垒的时候，我们承认，联合国维持和平行动和建设和平工作发挥着重要作用，并且作出了重要贡献。菲律宾随时准备尽自己的责任，以确保巩固并继续扩大和平的战线。菲律宾赞扬秘书处、大会、安全理事会、部队和警察派遣国以及全球维和议程的其它主要利益攸关方相互之间加强互动与对话。

在我们努力加强陆上维和行动的时候，我们也应继续努力维护海上的稳定与安全。毕竟，海上的海盗活动危及海员的生命，并且干扰全球贸易。目前，约有 70 名菲律宾海员仍被在亚丁湾和印度洋行动的海盗扣为人质。我们必须继续积极打击这些海盗，他们不应在我们的现代文明世界中有立足之地。

为了加强基于准则的国际制度，菲律宾主张改革联合国，特别是安全理事会，以使之更有韧性、更切合实际，并且反应能力更强。记录表明，只有菲律宾提交了就五个主要问题——理事国类别、否决权问题、扩大后安理会的规模和工作方法、大会与安全理事会之间的关系以及区域代表性问题——提出具体建议的专门决议草案。

恐怖主义的阴影继续笼罩我们所有人。清除恐怖组织的头目并没有终结恐怖主义。我们必需追本溯源，清除使充满热情的个人变成只知道用暴力达到目的的野兽的环境条件。最重要的是，我们有必要进一步审视导致恐怖主义团伙发展壮大的丧失经济权利、不容忍和激进主义行为等问题。

法治，包括 1982 年《联合国海洋法公约》是找到办法，解决西菲律宾海相互冲突权利主张方面争端的关键所在。在我们准备在明年庆祝《海洋法公约》通过 30 周年的时候，请所有缔约国不仅铭记我们的

权利，还要铭记我们的义务，因为法治是我们国际大家庭增长和发展的基石。遵循法治为国与国之间交往提供了稳定性和确定性。在一个以经济、军事和政治资源和力量分配不平等为特点的世界中，法治是一个重要的平衡器，可以确保权利得到保护，责任得到履行。遵循法治可预防冲突。在存在争端，特别是领土性质争端的情况下，法治能够确保和平解决问题。

法治指导菲律宾作为国际社会负责任成员开展一切行动。菲律宾认识到，只有法治成为主导，所有利益攸关方和全世界才能得益于我们这个在战略和资源上都十分重要的区域。我们遵守东盟的《1992年关于西菲律宾海问题的马尼拉宣言》和2002年西菲律宾海各方行为宣言。我们呼吁其它方面也这样做。我们也欢迎其它利益攸关方作出努力并提供支持，以便努力实现持久、公正和和平解决本区域相互冲突的权利主张。

请允许我最后表示，我们在联合国所作一切努力取得成功的基础是遵循法治和基于规则的国际体系。走出战争的恐怖，我们决心作为一个全球共同体建立和加强和平与发展的堡垒。这些堡垒或许牢固，但如果哪怕只有一个国家的行为违背我们都同意遵守的规则和准则，就很容易土崩瓦解。我们作为单个主权国家和全球大家庭的义务是，所有国家——无论大国还是小国——均需遵循法治和基于规则的制度，负责任地采取行动。只有到那时，我们才有希望享受我们世界的诸多福利，并且共同生活在更大和平、进展与繁荣中。

代理主席（以西班牙语发言）：我现在请多米尼克国代表团团长文斯·亨德森先生阁下发言。

亨德森先生（多米尼克）（以英语发言）：我谨代表本代表团和多米尼克国政府和人民，祝贺纳西尔·阿卜杜拉齐兹·纳赛尔先生阁下担任大会第六十六届会议主席，并向他保证，我们将予以通力合作。我们坚信，他将以其技巧和经验领导大会处理第六十六届会议的广泛和重要议程。

我还要特别对大会的最新成员——南苏丹共和国——表示欢迎，它在7月成为了联合国第193个会员。

我还要向纳赛尔先生的前任约瑟夫·戴斯先生阁下表示赞赏，他十分干练地指导了大会第六十五届会议的工作。我们也要感谢潘基文先生阁下作出持续努力和在这个富有挑战性的时代发挥领导作用。

本次会议是在一个全球极其动荡的时期召开的。在人类历史上，我们从未像过去十年那样，不得不为我们的自身生存苦苦挣扎。我们继续面临全球金融市场不稳定、粮食是否充足和价格是否负担得起的问题、某些区域日益动荡和能源价格居高不下等问题，我们似乎注定要承受地球母亲对数十年全球变暖作出反应不断积聚的后果。

像多米尼克这样位于加勒比海的国家目前又处于飓风季节，我们加勒比地区每年有4到6个月都要经历这一非常脆弱的时期。令我们记忆犹新的是最近在美国东部发生的不幸事件。我们举行会议的这个城市由于8月下旬的“爱琳”飓风，生活和工作有史以来第一次完全停顿。

我们加勒比国家十分清楚飓风过后面临的挑战，因为诸如多米尼克这样的小岛屿国家不得不每六个月就习惯性地我们的活动日程上为此类自然灾害作出安排，并且作好准备。对我们来说，每年的恢复工作刚一结束第二年的破坏就有可能开始。我谨代表我国代表团，对受“爱琳”飓风影响的所有人表示慰问和同情。

出于这些原因，我们每年来到大会面前报告，不仅环境在恶化，气候变化谈判也每况愈下。我们完全了解，这些影响将随着时间的推移加大，因此我们认为，我们能够在坎昆商定的多项成果基础上更进一步。我们还认为，尽管一些应对措施可能没有满足每一个会员国的期望，但这些措施可以作为催化剂和跳板，推动在德班拿出新的办法和新的解决方案。

我们看到，在越来越依靠生态系统为满足基本需要提供能源的时候，环境在退化，因此我们作为民族不能继续忽视气候变化这个问题。我们认为，气候变化是一个与能源相关的问题，而提供可靠、可以获得和负担得起的能源及其副产品对可持续发展和实现千年发展目标至关重要。

虽然承诺没有得到履行，而且快速启动资金启动缓慢，但我们必须报告自坎昆会议以来的推动开展的行动，它们帮助小岛屿发展中国家准备好转变它们的能源部门。具体而言，我指的是《小岛屿发展中国家可持续能源倡议》，也叫作《可持续能源倡议》。

约有 30 个小岛屿发展中国家已签署一项制定该倡议的协议，该倡议是小岛屿国家联盟（AOSIS）在格林纳达的主持下，与丹麦政府、联合国开发计划署和世界银行合作提出的。我们谨感谢丹麦政府为该设施开展业务提供的大量财政捐助，并感谢它已经并继续在该进程中进行的领导。我国代表团感谢小岛屿国家联盟其他成员坚持到底，并重申多米尼克对该倡议的承诺。

《可持续能源倡议》是小岛屿发展中国家在坎昆取得的出色成果，在我们准备参加德班会议之时，我们希望其他伙伴将支持该倡议，它的目的是改变小岛屿发展中国家的能源部门。我们希望，在谈判适当措施时将取得充分的进展，以使用来解决气候变化的不利影响所造成的损失和破坏，包括极端气候和慢性事件的影响。

这两项倡议都在《巴厘路线图和行动计划》的框架内，体现了为履行承诺和实施各项坎昆决定而采取的行动。

《京都议定书》面临严重麻烦，这不是什么秘密。尽管它所占温室气体排放量不到 30%，但它是我们设法解决气候变化的日增威胁的唯一具有法律约束力的全球协议。为了扩大第一个承诺期的收获，我们务使在德班的任何具有法律约束力的全球协议保留《京都议定书》规定的广泛原则。

可持续能源部门是多米尼克这样的小岛屿国家可持续发展的基础。过去十年，多米尼克在国际机构和发展伙伴的协助下，努力开发我国的地热潜力。

依靠欧洲联盟、法国政府和瓜德罗普和马提尼克区域理事会的支持和捐助，我们现在更加接近于实现我们的目标。已经开始为挖掘做好准备，到 2011 年底将完成 3 口测试井的挖掘。

开发我国的地热潜力，将使我们有能力满足国内的需求，并通过海底电缆向邻近岛屿供电，特别是法属瓜德罗普和马提尼克领土。以此替代数百兆瓦的化石发电，再加上我们的可持续发展做法，多米尼克的目标是要在 2020 年不仅做到碳中和，而且做到碳负值。

许多小岛屿发展中国家同多米尼克一样，正在执行自己的可再生能源倡议。但是，难以为继的债务负担和缺乏技术，使一些小岛屿发展中国家几乎无法执行这种倡议。我们请其他发达国家和国际机构，同丹麦政府一道参加《可持续能源倡议》，并参加挪威政府的“共享能源”倡议，提供小岛屿发展中国家亟需的重要支助。

我们小岛屿发展中国家保证尽力而为；但是，必须指出，仍然存在着阻碍进步的一些重大障碍，特别是适合小岛屿发展中国家的技术及转让的资金筹供。在联合国可持续发展会议（里约+20）进程中，多米尼克呼吁秘书长设立一个适合小岛屿发展中国家的专门技术基金，以解决可持续能源技术转让和小岛屿国家发展努力的创新筹资问题。在这方面，我们还请秘书长考虑任命一位亲善大使，负责为小岛屿发展中国家进行宣传，并帮助秘书长支持该基金。有效转让和发展适合小岛屿发展中国家的技术，对于小岛屿发展中国家建立面对气候变化今后影响的复原能力至关重要。

除了期待在里约+20 会议上对可持续发展作出新的政治承诺之外，小岛屿发展中国家期待国际社会重申，它们将提供新的和额外的必要资源，支持执行各

项商定的方案和活动，从《第 21 世纪议程》、《巴巴多斯行动纲领》到《关于进一步执行巴巴多斯行动纲领的毛里求斯战略》。

在里约+20 会议上作出的任何新承诺和达成的新协议必须扫除执行这些首脑会议成果方面的重大障碍，包括技术、财政和人力资源的掣肘，以及外来因素的影响，特别是全球金融危机。

国家安全对社会的重要性不容否认；因此，无管制、非标准化和高度危险的武器弹药贸易对我们各国社会的法律与秩序构成巨大威胁。加勒比地区不生产武器弹药，然而，往往同毒品贸易相关的大量非法火器和弹药通过我们边界，渗透我们社会，造成死亡和伤残，令我们的保健制度不堪重负，并且颠覆经济发展和福祉。在这一无管制的军火转让中，本区域失去了一些最有生产力的成员。这种情况对任何国家来说都是不可持久的，对于小岛屿国家尤其如此。

有关武器贸易条约的谈判是可喜的，正如在《加勒比共同体小武器和轻武器宣言》中指出的那样，多米尼克保证充分和积极参加有关小武器问题的所有努力。2012 年对 2001 年《从各个方面防止、打击和消除小武器和轻武器非法贸易的行动纲领》进行的审查以及 2012 年联合国武器贸易条约会议都特别重要。

如果没有这些和其他倡议来帮助解决全球动乱，对全球和平与安全的威胁的强度和形式将继续增加。在应对这些挑战时，多边主义必须在这场斗争中占据核心地位。因此，联合国的工作对于维护国际和平与安全最为重要。联合国在维持这一作用时，必须能够清楚地表明其行动的合法性和公平性，始终意识到必须保护最弱小的群体。

安全理事会充分应对新的和变化中的世界动态的能力取决于它接受顺应时势不断改革的需要，包括承认联合国会员国数量的增加和全球经济实力的转变。改革不仅涉及代表性，在这方面，改革应当推动适应会员国的需求，起草有助于结束战争和停止争端战略。

在这方面，我们欢迎纳赛尔先生在大会本届会议开幕时，提议把“调解在和平解决争端中的作用”作为高级别辩论的主题。

我刚才说到全球化时代人类面临的威胁。我也强调国家之间需要多边主义与合作。只有在尊重彼此的领土完整、不干涉彼此内政、尊重主权和自决权的全球环境中，才能够战胜这些挑战。正是在这一背景下，我们再次呼吁美利坚合众国停止对古巴共和国人民的经济封锁。

我也欣见大会主席支持把我们的姐妹岛国海地保留在国际舞台上。我们的海地兄弟姐妹在生活中的苦难罄竹难书。该国在 2010 年的地震破坏之后，重建和发展活动陷于瘫痪已成为地震后果的标志。

我们认识到重建努力所面临的巨大挑战，希望感谢对这一进程已经并继续作出贡献的国家、机构和个人。我们再次呼吁认捐方履行承诺，以加快重建努力。

联合国海地稳定特派团(联海稳定团)向海地人民提供安全和支助，对于重建努力至关重要。因此，我们敦促安全理事会延长联海稳定团的任务期限，以协助米歇尔·马尔泰利总统阁下的新政府所作的努力。

我们都接受，共同处理气候变化的影响、解决世界各地的冲突和加强人类的和平与安全极端重要。然而，如果我们无法确保人民的健康，所有这些努力对我们各国人民毫无价值。联合国同其伙伴一道，在防治艾滋病毒/艾滋病的斗争中发挥了出色的领导作用。现在必须在防治非传染性疾病的斗争中发挥同样的领导作用。

世界卫生组织在 2008 年发表的可怕的统计数字估计，全世界有 3 600 万人死于非传染性疾病，表明这一现象并不是任何地区所独有，因此不可忽视。非传染性疾病对多米尼克、加勒比共同体(加共体)和世界其他地区的健康和发展构成最大的挑战之一。非传染性疾病的严重影响继续对我们的保健制度、生产力和已经不堪重负和苦苦挣扎的经济造成巨大压力。

正是由于这些原因，加共体政府首脑在 2007 年发表了《西班牙港宣言》，以便在我们区域中提倡健康的生活方式和防治非传染性疾病。在宣言发表之前和之后，多米尼克政府已经执行了一项有关非传染性疾病的国家政策。我们通过多部门的努力进一步执行了一些措施，其中包括：教育；利用我们的伙伴、委内瑞拉玻利瓦尔共和国和古巴共和国的捐助来加强我国的初级保健制度；提倡健康的生活方式；增加治疗和免费保健的机会；以及适当改变立法和政策。多米尼克政府赞同加勒比共同体在这方面作出的领导。我们仍然致力于每名公民的福祉。

我们同加共体的同事们一道，感谢联合国会员国和秘书处成功地召开有关非传染性疾病的高级别会议。我们期待《政治宣言》(第 66/2 号决议)的执行，并呼吁发达国家同我们合伙，为防治非传染性疾作出努力。

最后，多米尼克重申，它相信联合国系统是解决世界面临的重大挑战的最终谈判和审议机构。大会可以放心，多米尼克保证同联合国各机构和有关会员国密切合作，以加强本机构的任务。我们要大力强调，尽管联合国系统有许多局限性和缺陷，但它对于维护世界和平与安全以及国际人道主义制度是不可或缺的。由于联合国的存在，今天的世界更美好。

代理主席(以英语发言)：我现在请圣卢西亚代表团团长多纳图斯·基思·圣艾梅先生阁下发言。

圣艾梅先生(圣卢西亚)(以英语发言)：除了在两次世界大战前夕，国际制度中从未存在这么多不定因素和焦虑情绪。正如大会主席在第六十六届会议开幕式上所说的那样，情况确实千变万化(见 A/66/PV.1)。

为争取自由和权利——其中一些被我们圣卢西亚人认为是理所当然的——所进行斗争中的变化；在一个接一个国家中造成破坏的自然灾害数量的变化；金融崩溃、能源和粮食价格飙升以及粮食短缺，这一切合在一起，提出了我们大家必须应对的挑战。然而，小岛屿国家身上的重负，如同大象踩蚂蚁之力，尽管

蚂蚁能够背负数倍于自身体重，但它决不会选择背负一只大象。

当前的世界经济和金融局势不是我们造成的，但它对我们的影响超过任何其他国家。我们仍然迷惑不解，加勒比共同体(加共体)国家中，当然除海地之外，像我们这样资源有限、人口有限、陆地面积有限和经济规模小的小岛屿国家，怎能被列为中等收入国家。由于归于这一类别，我们没有资格享受金融和贸易的特别安排。这一归类必定出了什么差错。我们继续指出，由于这一归类的方法，使小岛屿发展中国家在接受优惠援助和贸易计划方面处于极大的不利地位，因而对我们的发展战略造成不利影响。

多边层次的贸易优惠继续缩减，这对我们规模极小——并且我再再说一遍，非常脆弱——的经济体构成挑战，需要我们各国政府利用创新结构安排和调整以及财政措施来防止我们经济遭遇灭顶之灾。目前采用的贸易条件和援助条件的做法对我们极其不利。

因此，必须强调，要在外来投资和环境完整方面考虑采用平衡的方法，投资者绝不能对小国施加不当的压力。相反，应当理解我们的挑战以及我们为实现双赢而努力的意愿。有利于金融和技术转让的机制将使小岛屿国家能够利用它们带来的惠益，以作为可持续发展的先决条件。我们的全部要求就是——提出我们的诉求的机会，仅此而已。

我们强调我们在自然灾害面前的脆弱性及其它对小岛屿经济体产生不成比例的影响，以及我们寻求在区域和国际层次建立迅速和有意义的反应机制，以便我们的脆弱经济体能够尽快恢复。几乎每年上半年的收获在最后一季由于气候现象而前功尽弃。

圣卢西亚仍在从 2010 年 10 月袭击本岛的托马斯飓风中复苏。让我借此机会感谢为我们的复原慷慨解囊的各方。当然，我们仍将接受任何慷慨的捐助。

圣卢西亚同其他小岛屿发展中国家一样，认识到海洋在国家 and 全球经济发展中的关键作用。有鉴于此，圣卢西亚政府仍然致力于确保沿海和海洋资源的可持续开发。

迄今若干年来，圣卢西亚颁布了关于有效渔业管理的立法。我国法律规定了诸如大螯虾等某些鱼类的捕捞季节和休渔季节，以防止捕捞幼鱼，并规定了普通鱼网和渔栅鱼网的网目尺寸限度。政府还正在捕杀当地渔民传统上不捕捞的体积庞大的大洋鱼类，以减轻沿海和珊瑚礁渔业的压力。此外，我们设立了若干海洋保护和海洋管理区，其中最著名的是苏弗里耶尔海洋管理协会。我们一直利用该协会为在加勒比和——我可以补充说——全球范围设立其他海洋公园提供信息。

主席主持会议。

圣卢西亚政府已为海岸带综合管理建立了体制框架，目前正致力于确保该框架通过加勒比沿海区管理机构和海岸带管理咨询委员会得到成功执行。

我在这里详谈海洋问题，是因为气候变化和海平面上升的影响对于小岛屿发展中国家来说，是实实在在的。圣卢西亚正力求通过若干项目和方案来建立岛屿应对这些影响的能力。我们所采取的方式是正式实施国家建筑法规并制定有关环境影响、实物规划和发展问题的条例规定。

不过，圣卢西亚确认，有机会了解国家和地方层面的数据和模式，对于确定气候变化方面的国家对策以及为其提供信息，有着重要意义。在这方面，我们正采取若干步骤，与各种国家、区域和全球组织合作，以建立必要的数据库。

加勒比海是旅游和贸易的重要国际航道。被联合国环境规划署(环境署)视为生物多样性热点地区的加勒比海现在和将来都将永远是我们生计的来源。它能载舟，但如果我们管理不善，它也能覆舟。海洋就是这样。因此，加勒比海需要特别关注。我国政府正促进在可持续发展框架内采取综合办法管理加勒比海。因此，我们支持环境署加勒比环境方案的工作。我们希望，各方将向该方案提供资金，以便我们能够实现我们的目标。

出于所有这些原因，圣卢西亚谨呼吁国际社会确保在为筹备即将举行的联合国可持续发展问题会议(里约会议二十周年地球首脑会议)而开展的谈判中大力注重海洋问题。我们不可忘记海洋在提供能源和粮食安全方面对于小岛屿发展中国家的重要性，以及其在调节我们的气候方面对于全世界的重要性。海洋是气候的调节机制。

在世界各国为里约会议二十周年地球首脑会议做准备时，我们指出，绿色经济是讨论的主题。可再生能源和能效居于绿色经济的核心。像英国石油公司和美国壳牌石油公司这样的石油巨头现在正转而投资于太阳能和风能。德国、荷兰和巴西等国已摆出大力支持可再生能源的姿态。可持续能源技术一直而且仍然是大力研究和发展的对象，并已取得很有希望的结果。

在政策层面，包括我国在内的若干国家已制订崇高而目标远大的能源政策，以引导我们迈向未来。在根据《联合国气候变化框架公约》举行的谈判中，缓解气候变化与实现可持续能源发展有着密不可分的联系，并在缔约国力求找到温室气体排放问题持久解决办法之时继续引起许多辩论。

但尽管联合国力求促进各国之间的公平与平等，但我们各国的能力却并不相同。像我国这样的国家渴望得到可持续、可再生能源的惠益，但尽管我们有巨大的可再生能源潜力，我们却依然无力切实开发这些资源。因此，当务之急是，尽管我们小岛屿国家处于隔离状态，但国际社会仍应采取果断行动，协助我们通过可再生能源和能效方案实现能源安全。资金是开发可再生新能源的关键要素。

迄今为止，小岛屿发展中国家大体上受到忽视。人们投资的对象是较大的经济体，因为那些经济体的经济规模和利润都较大，具有吸引力。即使存在清洁发展机制等途径——这种途径也应促进可持续能源项目——但结果并不令小岛屿发展中国家感到非常鼓舞。我们希望，从现在起不久之后，这一局面能够有所改变。

我们赞扬为养护和保护世界森林以扭转荒漠化趋势所投入的精力和资源。然而，我们认为，我所称的我们小岛屿国家的“小树林”也应受到高度关注。尽管我们称它们为森林，但在拥有非常大的森林的那些人看来，它们是小树林，但它们对我们很重要，因为它们对于土壤肥力至关重要，因而可保障农业生产和生产力，从而促进粮食安全和减少贫困。

同样，圣卢西亚欢迎通过《遗传资源获取以及利用遗传资源所产生惠益公平公正分享问题名古屋议定书》，并感谢日本政府为发展中国家执行该议定书提供了资金。我们将此视为一大契机，可借以帮助我们的社区利用其生物资源以及与此相关的传统知识，这样它们便能发挥其在养护生物多样性方面的作用。根据宣布 2011 年至 2020 年为联合国生物多样性十年的宣言，我们敦促所有国家密切合作，齐心协力养护生物资源，以造福今世与后代。

当我们继续争取实现明确界定的各种目标时，最近闭幕的关于非传染性疾病的高级别会议提供了一次机会，借以深化我们与会员国、区域和国际机构及发展伙伴的协作关系，并分享技术专长、最佳做法和资源。作为率先提出这一倡议的加勒比共同体(加共体)的成员，圣卢西亚谨郑重表示，我们感谢所有会员国、联合国各机构特别是世界卫生组织以及其他相关团体致力于应对非传染性疾病祸患。不过，如果我们要想取得进展而非仅停留于举行另一次会议，我们就需要确定指标，执行有关方案并衡量成果。

圣卢西亚与其他所有加共体成员国一样，正在应对由小武器和轻武器非法贸易以及毒品贩运带来的安全威胁。与此有关的涉及使用火器的犯罪和暴力行为出现增多，对我们各国的社会经济发展和人的发展造成了严重的负面影响。因此，圣卢西亚将不遗余力地争取缔结一项武器贸易条约。这项条约应当具有法律约束力，应当强有力，而且应当全面。它应当载有关于包括小武器、轻武器和弹药在内的常规武器转让的可能最高标准。它应当有效规范武器贸易，特别是防止武器转作他用。而且，各国应当普遍加入。

圣卢西亚欢迎南苏丹共和国成为我们这个大家庭的最新成员，并祝愿它进步、和平与繁荣。我们期待着欢迎巴勒斯坦国在完成成功谈判之后加入这个机构。这是我们的希望。

针对我们邻国古巴的人民实施的长达半个世纪之久的封锁，扼杀了该国人民享有繁荣和进步的权利。不合理地使用这一过时的机制，不符合二十一世纪的地缘政治、经济学或人道主义。因此，我们与在我们之前发言的其他人一道呼吁结束这一封锁，也停止对古巴人民享有走向进步和繁荣权利的一切限制。

本着带来更大惠益的精神，我们感到高兴的是，自 2009 年以来，台湾一直得以参加世界卫生协会(世卫协会)的活动。这表明各方承认，全球卫生问题要求普遍参与和合作，只有这样才能解决影响全球每个角落人民的这些难题。

可持续发展与卫生一样，是要求全球参与和合作的问题之一。台湾是一个主要的经济和技术“动力房”，不仅可以为卫生，而且还可以为解决当今世界所面临的一系列全球性问题作出实质性的贡献。我们敦促联合国沿着世卫协会模式的路线找到适当的手段让台湾参加其专门机构和机制，包括国际民用航空组织和《联合国气候变化框架公约》；所有这些机构和机制都具有世界性的影响。生活在地球上的这 2 500 万人民肯定能为这个由各国人民组成的机构作出贡献。

最后，时至今日，国际体系已濒临变革边缘。我们目前正处于这样一个时刻：在大会这里作出的决定将在历史长廊中回荡。在这里作出的决定可以产生一个国家，也可以让一个国家一分为二；可以带来和平，也可以使冲突延续。本届会议一般性辩论的主题——“调解在以和平手段解决争端中的作用”——选得好。让它指导我们今年和以后的工作。

主席(以英语发言)：我现在请丹麦王国代表团团长卡斯滕·斯陶尔先生阁下发言。

斯陶尔先生(丹麦)(以英语发言):首先,我要表示赞同欧洲理事会主席范龙佩先生以欧洲联盟名义所作的发言(见 A/66/PV.15)。丹麦感谢今年早些时候通过了第 65/276 号决议,这使得欧洲联盟(欧盟)有机会在大会审议的这一紧要关头在大会发言。《里斯本条约》标志着欧洲合作进入一个新阶段,而这个新阶段也将惠及联合国。

过去一年再次显示,事件可能如何迅速地呈现,危机可能如何在世界各地爆发。这些事件和危机包括,科特迪瓦发生的一场暴力冲突,之后其民选总统最终才能就任其合法当选的职位;日本发生的毁灭性地震和海啸以及随之而来的核污染;非洲之角目前存在并且仍在加重的人道主义危机;以及巴基斯坦发生的严重水灾。

还有尚在北非和中东呈现的具有历史意义的事件。从突尼斯到埃及,从利比亚到叙利亚,从巴林到也门以及周围地区,人民正在要求属于他们的权利和自由。他们正在奋起捍卫核心的人类愿望和价值观。他们希望在经济上和政治上塑造自己的生活。他们要求政治参与权、言论自由以及和平集会权。他们要求享有尊严,要求追究责任,要求伸张正义,要求工作机会。这一呼声为该地区人民点燃了过上更美好生活的希望。以联合国为首的国际社会有强烈的责任支持这些历史性愿望。

目前席卷中东和北非的变革之风再次证实,渴望自由、民主改革和尊重人权之心,人皆有之。几天前,各国在秘书长主持下举行会议,对利比亚人民在争取掌控自己未来的斗争中所表现的勇气表示敬佩。丹麦为支持利比亚人民的合理愿望和协助保护利比亚平民的生命而感到自豪。

几天前,大会欢迎全国过渡委员会作为利比亚的代表。全国过渡委员会今天在这里占据利比亚的席位是利比亚人民在决定自己命运方面取得进展的具体证据。丹麦与国际社会一道继续支持利比亚人民的愿望。令人鼓舞的是,安全理事会现已授权新成立一个联合国特派团,以支助利比亚的国家努力。

中东和北非各国的事态发展表明,在二十一世纪,各国政府必须在政治上负起责任,必须尊重人民的权利和尊严,必须提供经济机会。对这些深得民心的合理要求,其唯一可信的回应是可持续的政治和经济改革。

令人遗憾的是,我们有时看到一些国家未能履行其作为国际社会成员所承担的责任和义务。此时此刻,事件继续在该地区包括叙利亚在内的各国呈现。叙利亚国内已有 2 600 多人在民众起义期间丧生。我们强烈谴责暴力和杀害和平示威者的行为。现在该是尊重和平抗议者的权利及其正当要求的时候了。为加大对叙利亚当局的压力,我们实施了制裁,并希望其他人与我们一道这样做。

要可持续过渡到欣欣向荣的民主政体,其部分先决条件是:进行自由、公平和透明的选举,确保媒体自由,保护少数团体,正常发挥职能的政府,以及为捍卫法治而建立独立的司法部门。民主变革必须来自内部,必须土生土长,必须基于由当地人领导、自主和参与。当然,这并不排除国际援助,包括来自联合国的援助。

自塔利班政权垮台以来,阿富汗已取得很大的成就。我们希望,在即将于 12 月举行的波恩会议上,阿富汗将在其过渡进程中再迈出一步。在向 2014 年迈进时,联合国系统还必须同阿富汗当局密切合作,对其在阿富汗开展的活动进行一次彻底审查,以便继续对阿富汗的善治、反腐败和可持续社会经济发展作出尽可能大的贡献。

我们在世界各地听到的不仅是要求政治变革的呼声,还有要求实现包容性经济发展、提供纯粹而简单的工作和提高生活水平的呼声。特别是,这些呼声来自青年,涉及青年。各国政府必需加强经济和社会改革,确保改革带来包容性增长,使繁荣为所有人分享而不仅仅是少数已经拥有特权的人所享有。

千年发展目标成功地激发各国采取行动,特别是在卫生和教育方面。所有国家均负有一项共同义务,那就是,确保我们在 2000 年商定的各项目标至迟到

2015年得以真正实现。在撒哈拉以南非洲，发展挑战十分紧迫。长期以来，贫困和冲突是该区域的特征，但近年来，该区域许多国家也呈现出强有力的经济增长和乐观主义等特征。

国家自主权和明确的政治承诺仍然是取得成功的关键。但对许多最贫穷的国家来说，发展合作仍然是重要的手段和催化剂，可帮助并激励它们努力确保最贫穷者也能利用全球化的全部潜力。丹麦正在尽其职责，根据国际发展合作方面的良好跟踪记录提供援助。我们是目前仅有的5个国家之一，正在实现至少将0.7%的国内生产总值用作发展援助这一国际商定的发展目标。我们欢迎其他国家加入这个“零点七”俱乐部。

然而，如果不特别注重受冲突或脆弱性影响的国家，我们便不会取得成功。我们尤其盼望联合国协调在这些国家开展的工作。这是联合国能够使局面真正改观的领域。

促进两性平等和增进妇女权能是这一进程的重要方面。我们欢迎设立妇女署，并期待着在两性平等主流化方面与这个新实体密切合作。性保健和生殖保健以及妇女权利的问题同样举足轻重。

定于2012年6月在里约热内卢举行的联合国可持续发展问题会议(里约+20)将为讨论和理解可持续发展重新注入活力提供一次独特的机会。里约+20会议将是一个把可持续发展置于全球发展议程首要位置的一个机会。

丹麦欢迎把重点放在绿色经济和可持续发展的体制框架上。如果世界要应对资源短缺、消除贫困和气候变化这些多重挑战，它就必须朝绿色经济方向转变。今后几十年的经济增长将至为关键，但增长必须是绿色的。普遍获得能源将有助于数亿人脱贫。

作为2011年和2012年欧盟三个轮值主席国中的两个，波兰和丹麦两国正按照三个主席国订立的方案，联手强化绿色增长议程，并为可持续发展的全球目标做出贡献。下个月，丹麦将在哥本哈根主持第一

届绿色增长论坛。这个论坛将产生新的势头，增进公私合作，推动实施具体举措，以此促成监管干预，消除重大壁垒并为重新推进全球绿色增长确定机遇和解决方法。

今年初，我们目睹了一个新国家的诞生，并欢迎它成为联合国的第193个会员国。南苏丹共和国是绝大多数南苏丹人民民主表达其自决意愿的结果。我们祝贺南苏丹这一历史性的成就。

巴勒斯坦事业及其建国追求在纽约这里的议程上占有重要位置，这是很正当的。目前该区域的情况提醒我们所有人，包括当事双方，现在必须恢复直接政治和平谈判。他们必须在具体时间框架内，以两国解决方案，即两个国家在和平与安全中毗邻共处为基础达成持久和平并结束冲突。

我也要借此机会祝贺秘书长获得连任，即将开始第二个五年任期。我们都因他在和平与安全与人权方面的不懈努力以及他在气候变化和可持续发展方面的强有力领导而深受鼓舞。现在，联合国比以往任何时候都更具重要作用，丹麦全力支持秘书长及其对本组织的领导。我们面临的挑战要求国际社会下定决心，采取联合行动。用秘书长自己的话说，“我们必须取得人们能够看得见、摸得着的结果，改变生活和带来不同的结果”(A/65/PV.101, 第8页)。这就是为什么我们要寻求联合国帮助的原因。

这是我预先准备的发言稿的结尾，但我知道我是大会第六十六届会议一般性辩论的最后一个发言者。因此，请允许我借这个机会代表我自己，也代表在我之前发言的人，感谢会议事务人员和口译人员不倦的努力和每天长时间的工作，是他们为这些独特的国际辩论会提供了方便。

我们在一般性辩论期间的看法交流使我们人人都有幸在一定程度上了解所有193个会员国的立场、价值观念以及政治重点。这次一般性辩论强烈而清楚地显示出各国政府实际参与处理的是哪些問題。它也表明了各个政府在联合国广泛议程中最关心哪些部

分，它们关切的问题是什么，以及它们寻求什么样的结果和解决办法。我们通过这次一般性辩论，以独特的视角直接探讨了全球政治的核心问题。它帮助我们了解彼此，包括在我们持不同意见的时候。这次辩论还为我们今后几个月在大会一道开展的工作带来启发。

因此，在辩论会即将结束的时候，我们可以相互庆贺，因为我们工作的成效很大，但这仅仅是开始。这次辩论会的真正价值只有在今后才会显现，而且有赖于我们所有人团结在一起，找到共同立场和可行的解决办法。

主席(以英语发言)：我们已经听取了本次一般性辩论最后一位发言者的发言。

有几位代表要求行使答辩权发言。我要提醒各会员国，行使答辩权的发言第一次以十分钟为限，第二次以五分钟为限，各代表团应在各自席位上发言。

科霍纳先生(斯里兰卡)(以英语发言)：我要针对9月26日一般性辩论中加拿大外交部长的发言(见A/66/PV.26)行使答辩权发言。

斯里兰卡代表团对加拿大外交部长约翰·贝尔德先生的发言深感不安。此前，加拿大提议在人权理事会2012年3月会议期间就经验教训与和解委员会进程(包括已建立的国内机制)进行互动对话，我方针对这项提议做了多方努力，向加拿大驻日内瓦代表团说明了斯里兰卡反对该提议的理由和背景。斯里兰卡的反对意见已得到理事会大多数成员的认同。

联合国是一个由选择不同社会、经济和政治思想的193个国家组成的组织，因此极其重要的是，所采用程序和过程必须确保善治和公正，而且必须防止像联合国这样的政府间组织遭到滥用，变成狭隘国内政治利益服务以及便于有选择地适用有关原则的工具。联合国系统的框架建立在规则之上，我们都十分珍视，必须予以保障，进而保护所有人不因这种滥用而受影响。

纳扎里安先生(亚美尼亚)(以英语发言)：我要求发言，就阿塞拜疆外交部长今天上午的发言(见A/66/PV.28)行使答辩权。发言中提及亚美尼亚和纳戈尔诺-卡拉巴赫之处只能归结于发言者的想象。他仍然认为，采用冷战时期的宣传伎俩以及在联合国一再重复反亚美尼亚言辞可成为一种有效工具，借以在欧洲安全与和平组织(欧安组织)明斯克小组共同主席当前所进行的努力中强化该国的立场。明斯克小组共同主席所作努力的目的是就纳戈尔诺-卡拉巴赫问题找到一个全面的——我重复一遍，一个全面的——和平解决办法，而不是阿塞拜疆外交部长所指的分步骤解决办法。

这一发言揭示出，阿塞拜疆外交部长鼓吹遵守国际法，但显然是自己在单独解读——或者说是误读——《联合国宪章》，以及亚美尼亚总统和明斯克小组共同主席就纳戈尔诺-卡拉巴赫周围领土所做的实地评估考察所发表的声明。

很遗憾，阿塞拜疆再次误用误读了实地评估考察报告，正如它2005年所做的那样，从而为其好战言论以及把纳戈尔诺-卡拉巴赫冲突的讨论转为其他模式进行辩护。阿塞拜疆自己对这份报告的解读和早些时候明斯克小组共同主席提出的解释和建议是矛盾的。

阿塞拜疆外交部长发言中的指责不仅毫无根据，而且适得其反，更严重的是，它们会危及谈判进程。首先，在四项有关纳戈尔诺-卡拉巴赫的安全理事会决议中，没有一项决议包含一处所谓的“亚美尼亚侵略”措辞。恰恰相反，正是阿塞拜疆首先发动了针对纳戈尔诺-卡拉巴赫平民的大规模武装进攻，以此回应纳戈尔诺-卡拉巴赫平民行使自决权，按照宪法和平表达其意愿的行动。

第二，先前提到的决议中没有包含关于亚美尼亚军队从纳戈尔诺-卡拉巴赫撤出的措辞。这完全是因为亚美尼亚军队根本就没有到过那里。

第三，纳戈尔诺-卡拉巴赫的防御部队只控制着阿塞拜疆 8.5% 的领土，这部分领土是安全缓冲区，而阿塞拜疆在发言中所说的数字却是 20%。此外，阿塞拜疆自己控制了纳戈尔诺-卡拉巴赫 15% 的领土。

最后，阿塞拜疆外交部长声称该国有一百万难民，这个数字和国际组织提供的任何官方数据都不相符。此种对事实和数字的夸大和扭曲破坏了联合国和其他国际论坛的工作，人为地推迟了满足纳戈尔诺-卡拉巴赫人民的需求，减轻纳戈尔诺-卡拉巴赫人民苦难的建设性步骤。即便阿塞拜疆正通过歪曲事实的作法误导民众舆论，但它无法对国际社会这么做。

亚美尼亚一贯支持完全使用和平手段解决阿塞拜疆和纳戈尔诺-卡拉巴赫之间的冲突，并在实践中一再证明这一点。亚美尼亚明确回应了欧安组织明斯克小组三位共同主席提出的作为谈判解决问题基础的最新版本的基本原则。如果阿塞拜疆愿意明确同意这个基本原则，就可能在解决进程中取得进展。

穆萨耶夫先生(阿塞拜疆)(以英语发言)：我要针对亚美尼亚代表的发言行使答辩权。这一发言是证明亚美尼亚公然无视《联合国宪章》和国际法又一证据，并且还显示出这个会员国距离参与在该地区寻求和平的建设性努力是何其遥远。

亚美尼亚要对发动战争侵略阿塞拜疆、进行大规模族裔清洗、在冲突期间犯下其他令人发指的罪行、并提倡赤裸裸的种族主义意识形态负首要责任。这样一个国家的代表团竟然试图批评我国，并就诸如和平、人权、谈判和解决冲突等概念相关的问题进行说教，不免令人感到惊讶。

亚美尼亚代表团肯定非常清楚，它所认为的生活在阿塞拜疆的亚美尼亚少数族裔行使自决权已被安全理事会和大会以及其他权威性国际机构明确定性为非法使用武力侵犯阿塞拜疆主权和领土完整，以及明目张胆地违反了《联合国宪章》和国际法。国际社会一再明确指出，亚美尼亚在阿塞拜疆被占领土上建立的分裂实体及其结构是非法的。

亚美尼亚政府将非亚美尼亚人从本国和被占领的阿塞拜疆地区清洗出去，因而在那里成功建立了单一族裔文化。这个政府最不应该倡导少数族裔从主权国家单方面脱离。

亚美尼亚代表团的发言并没有偏离通常对冲突解决进程和调解努力真正价值及内容的猜测和曲解。过去一个月对阿塞拜疆平民和位于前线的平民目标的猛烈袭击，以及亚美尼亚领导人敌对言论的空前增加——充满了战争根源及冲突解决进程方面的历史捏造和事实歪曲——已经证实我们严重关切亚美尼亚政策的破坏性影响不无道理，并且是对该地区的和平、安全和稳定的直接威胁。

我们相信，亚美尼亚的破坏性政治议程是注定无法实现的。亚美尼亚将被迫停止其挑衅性政策，以确保结束其对阿塞拜疆领土的占领，放弃其对邻国的领土要求，并和该区域所有国家建立文明的关系。阿塞拜疆真诚认为，除了和平、稳定与互利的区域合作外，别无其他选择。

主席(以英语发言)：我们听取了最后一位行使答辩权的发言者的发言。

我现在就一般性辩论作总结发言。

主席的发言

主席(以阿拉伯语发言)：我们即将结束大会第十六届会议一般性辩论，请允许我真诚感谢会员国参与这次世界领导人之间开诚布公、建设性和全面的对话。

在发言之前，我必须代表大会和以我本人的名义，对诺贝尔和平奖获得者、肯尼亚的旺加里·马塔伊女士的去世表示深切的悲痛和震惊。我向其家属和肯尼亚人民和政府表示真诚的慰问。

这无疑是一次历史性和值得记忆的辩论。许多会员国表示承认我们看到发生在世界各地的诸多转变时所感到的希望，在此转变过程中人民对他们的统治政权提出疑问和挑战。世界各国领导人赞扬了那些为

自由、尊严和民主而战的人们的勇气，并表明，国家政府压迫其本国人民必将被追究责任。

我们还欢迎前来大会堂传达他们国家的希望和需求的领导人。这些领导人呼吁国际社会帮助他们实现人民的愿望，建立法治、实现透明和经济繁荣、维护正义并尊重人权。在这种情况下，如果我不鼓励国际社会团结一致，支持以利比亚牵头的转变进程，我将有所疏忽。

我们还目睹了巴勒斯坦人民重新燃起的希望和决心。阿巴斯主席在一个真正具有历史性的时刻宣布，它已经向秘书长提交了巴勒斯坦加入联合国的申请。安全理事会现正考虑这一问题。如果会员国决定，大会随后也会这样做。

总体而言，我对如下事实印象深刻，即大多数国家领导人呼吁公正全面解决中东问题，以建立两个在和平与安全中毗邻相处、能够生存且享有主权的独立国家，即以色列和巴勒斯坦。本着各国间形成的这一共识，我希望在本届会议期间，我们将会动员起来，努力根据有关的框架和国际法，达成阿拉伯-以色列冲突的全面解决方案。

现在，当我们聚集在一起审视此类复杂问题时，有一点已变得很清楚：调解的作用具有前所未有的重要性。关于今年一般性辩论的主题“调解在解决争端中的作用”，许多代表团欢迎这一主题，并强调，依照《联合国宪章》所作的调解和预防争端努力起着日益重要的作用。它们确认，调解是一种高成本效益的手段，而且区域和次区域组织在和平解决争端方面发挥着至关重要的作用。

各会员国还注意到，妇女有效参与调解努力绝对至关重要，民间社会加强参与也是重要和必需的。此外，会员国还表达了对秘书长在预防冲突方面努力的广泛支持，并呼吁联合国强化这方面的能力。我作为大会主席，在今后一年里将把调解作为高度优先事项。

我也欢迎就和平解决争端问题所进行的实质性讨论，并欢迎许多会员国提出了与我所确定的今年其他优先领域(见 A/66/PV.1)相关的问题。

关于联合国的改革和振兴，我们听到了许多要求继续对联合国进行全面改革的呼声，改革的目的是使联合国真正体现普世精神，并能更有效地处理不断变化的全球格局。大会应该利用其独特的合法性和无与伦比的召集能力，以前瞻性的方式积极处理重大的、新出现的全球问题。

对于及早进行协商一致改革以及扩大安理会的迫切必要性，各方已有广泛的共识。如果要使安理会反映我们当前的现实，并更有代表性、包容性、更加民主和透明，这样的改革就是必需的。我强烈敦促会员国重振改革进程，重申其对改革安全理事会的承诺，并拿出必要的政治意愿及时开展这一努力。我认为，任何进程如果要取得成功，就必须基于会员国的意愿和意志。

关于改进灾害预防和应对工作，各会员国强调了在灾害预防和恢复方面进行国际合作的重要性。许多会员国表达了对肆虐非洲之角的人道主义危机的严重关切。会员国将之确定为对该地区稳定与繁荣构成的严重威胁。在本届会议上，会员国应该起草一份旨在改进灾害预防和应对工作的决议草案。这是会员国清楚表明其致力于处理非洲之角严重人道主义局势的一个重要机会。我作为大会主席，完全致力于把大会的注意力集中于人道主义危机。

在可持续发展和全球繁荣这两个问题上，会员国认识到有必要进行合作，创造性地作出反应，尤其是鉴于下个月世界人口将达到 70 亿。这次辩论会期间出现的一个共同话题是迫切需要重新考虑可持续发展的全球思路，其中应包括审视能源、水和粮食安全等问题。

我们还一再听到关于加倍努力，坚定决心，在实现千年发展目标上取得进展的呼声。联合国可持续发展

展会议将为思考可持续发展和消除贫困的新战略提供一个重要的机会。

许多会员国还吁请联合国支持相关各国及其为适应气候变化影响而作的努力，以应对气候变化问题，并要求发达国家履行减排指标。今年将在德班举行的联合国气候变化框架公约第十七次缔约方会议也将为在这方面取得进展提供机会。

至于当前的全球经济和金融危机，各方普遍确认，在为治理方面的全球挑战提供解决办法上，联合国具有中心作用和广泛合法性。在一般性辩论期间，许多国家和政府首脑呼吁联合国在改革世界经济和金融秩序上发挥主导作用。

一般性辩论期间，各方还提出了各种其他重要问题。会员国指出了为联合国提供足够财政和人力资源的重要性以及分担财政责任和共同遵守财政纪律的必要性。会员国还广泛支持秘书长改革联合国的措施。

许多代表团重申，建立一个无核武器世界最有利于国际和平与安全。各方也强调指出了保持最高核保障与核安全标准的必要性。我鼓励各会员国加大努力，重振联合国裁军机制，并在裁军谈判会议内促进关于新裁军文书的谈判。

我们现在应该把注意力转向下一个关键步骤，即履行我们的承诺，特别是大会的承诺。这是我们工作

中最重要的部分，因为它把我们的言辞转化为实实在在的行动。我将尤其侧重于充分、有效地实施大会为了受威胁和弱势国家的利益而通过的相关行动方案。

在分担责任的框架内，我们应该渴望达成共识，并采用可持续解决办法来应对重大世界挑战。我将坚定致力于与每个成员密切合作，以使我们能加强为建立联合全球伙伴关系所做的努力。我重视会员国在一般性辩论期间发出的呼吁，因此还将在本届会议期间力求注重南南合作和三角合作，并注重不同文明间对话和推进和平文化。

请允许我以较为个人的口气结束发言。正如我在本届会议开幕时所说的那样，我把大会成员视为我的家人和朋友。因此在未来一年我将有赖于他们的充分合作。我真正相信，今后一年，成为我们关系特点的友谊和公开对话精神将在实施我们的议程中发挥关键作用。

聚集在一起仅仅是开端。共同努力，我们将完成我们的任务。

(以英语发言)

我是否可以认为大会希望结束对议程项目 8 的审议？

就这样决定。

下午 7 时 50 分散会。